



大会

Distr.: General
24 September 2013
Chinese
Original: English

第六十八届会议

议程项目 21(e)

全球化和相互依存：国际移徙与发展

2013 年 8 月 29 日白俄罗斯常驻联合国代表给秘书长的信

谨代表白俄罗斯共和国政府，以独立国家联合体 2013 年主席的身份，转递独立国家联合体成员国将在 2013 年 10 月 3 日和 4 日大会第六十八届会议期间举行的国际移徙与发展问题高级别对话中提出的移徙问题区域立场(见附件)

请将本信及其附件作为大会议程项目 21(e) 下的文件分发为荷。

安德烈·达普基乌纳斯(签名)



2013 年 8 月 29 日白俄罗斯常驻联合国代表给秘书长的信的附件

[原件：英文和俄文]

独立国家联合体成员国将在 2013 年联合国大会国际移徙与发展问题高级别对话中提出的移徙问题区域立场

“劳动力迁移是独立国家联合体内发展要素”会议

联合声明

我们，独立国家联合体成员国亚美尼亚共和国、白俄罗斯共和国、哈萨克斯坦共和国、吉尔吉斯共和国、摩尔多瓦共和国、俄罗斯联邦、塔吉克斯坦共和国、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦共和国的移徙机构主管和代表，以及独联体执行委员会代表，

重申联合国是全球性国际论坛，对制订独联体国家的国家移徙政策基本原则有着重要影响，

赞赏联合国大会国际移徙与发展问题高级别对话在促进就国际移徙的多层面性质进行建设性讨论方面的作用日益增大，

注意到现今移徙的跨国性质和规范移徙进程的重要性，包括在政府间、区域和全球各级进行规范，

认识到移徙进程在独联体区域社会经济和人口发展中发挥的重要作用，

重申遵守普遍公认的国际法原则和准则以及独联体成员国根据国际条约在移徙领域的义务，

表示希望在独联体内奉行协调一致的移徙政策，

发表以下联合声明，继续努力：

1. 制订共同办法规范移徙进程，以便发挥移徙潜力，尽可能从中取得最大成果，促进独联体发展，
2. 开展联合活动，旨在为教育目的规范移徙、季节性移徙、短期和长期移徙，并发展和加强有组织招聘移徙工人的机制，以确保本区域稳定的社会发展，
3. 促进移徙工人适应和融入本区域东道国，并在原籍国向移徙者提供信息，旨在为劳工流动创造有利条件，并在管理移徙领域提高国家间合作效力，
4. 改进在统一统计数据收集方法和交流外国公民信息领域的合作；鉴于信息技术的发展，加强独联体国家的立法和规范性框架，

5. 加强在现有国际平台内的合作，打击非正常移徙，同时根据其他区域管理危机的经验，遵守现有人道主义义务和原则，并考虑到我们时代日益严重的挑战。
